

LYUKKÁRTYARENDSZEREK A FILMNYILVÁNTARTÁSBAN.
A FILMDOKUMENTÁCIÓ SZÜKSÉGESSÉGE

Galván Károlyné

A világon gyártott rövidfilmek száma /jelenleg kb. évi 15 000/ - ezen belül a műszaki filmek számbeli aránya - egyre növekszik. E filmek jelentősége a műszaki fejlesztés szempontjából a felhasználásuk iránti igény erősödésében is jelentkezik /kutatás, oktatás, tájékoztató és propaganda munka, ismeretterjesztés/. A műszaki filmekben rejlő értékes ismeretanyag azonban a rendszeres feltáró és tájékoztató munka hiányában meglehetősen parlagon heverő szellemi tőke volt, és összehasonlítva a műszaki szakirodalmi dokumentációs tevékenység eredményeivel, világszerte még ma is az. Mind a magyar, mind nemzetközi viszonylatban esetenként megjelenő filmkatalógusok /jobbára speciális szakcatalogusok: egyes szakmai intézmények kiadványai/ a teljes filmanyagot nem tudják hiánytalanul és rendszeresen feltárni.

A filmdokumentáció jelentőségét felismerve az elmúlt évtizedben nemzetközi kezdeményezések történtek az egységes és átfogó, feltáró és nyilvántartó rendszer kialakítására, a filmek felhasználására.

Az AICS /Association International du Cinema Scientifique = Nemzetközi Tudományos Filmegyesület/ a műszaki filmek központi, rendszeres dokumentálása érdekében Magyarországot, mint tagországot bízta meg nyilvántartási rendszer kidolgozásával és annak nemzetközi használatra való alkalmasság tételével.

Témakörénél és jellegénél fogva a műszaki filmek központi nyilvántartása és feldolgozása az Országos Műszaki Könyvtár és Dokumentációs Központ keretében működő Műszaki Film Tájékoztató Központ /a továbbiakban: Tájékoztató Központ/ feladata.

A Tájékoztató Központ célja elősegíteni a műszaki filmeknek az oktatásban, kutatásban és ismeretterjesztésben való felhasználását, egységes nyilvántartási rendszer és központi tájékoztatás útján.

A rendszeres és átfogó tájékoztatás a magyar- és külföldi filmekről lehetővé teszi a filmgyártási tervek elkészítésénél párhuzamosságok elkerülését, amely népgazdasági szempontból nem közömbös.

FILMNYILVÁNTARTÁS

A magyar, illetve Magyarországon található külföldi filmek feltárására a Tájékoztató Központ Úrlapot dolgozott ki /lásd 1.sz. táblázat/. E nyilvántartólap kidolgozása gondos előkészítő munka és a nemzetközi tapasztalatok felhasználásának eredménye. A dokumentum /film/ ö s s z e s lényeges adatait tartalmazza és a nemzetközi osztályozási rendszerek /ETO = Egyetemes Tizedes Osztályozás, ENSZ osztályozás = gazdasági tevékenységek/ használata révén a szakirodalomban már hagyományos visszakeresési módzatok alkalmazását teszi lehetővé.

A Magyarországon nem található külföldi filmek feldolgozásának alapját a külföldi filmkatalógusok képezik. A filmet jellemző adatok számát tehát a katalógusok által közölt adatmennyiség befolyásolja. A katalógusok elemzése során kialakult tapasztalat szerint a dokumentum /film/ következő jellemzői határozhatók meg: tárgykör, a film feldolgozásának szempontja, érdekelték köre, év, nyelv, műszaki adatok /szín, méret, hossz, ill. vetítési idő/.

AZ ALKALMAZOTT LYUKKÁRTYA RENDSZEREK

1. A nem címszerű, több /egyidejűleg felmerülő/ szempontú keresés kielégítésére lyukkártya rendszeren dolgozzuk fel a Magyarországon található hazai gyártású és külföldről beszerzett műszaki filmanyagot. Tekintettel arra, hogy a Magyarországon forgalmazás alatt levő filmállomány egy, viszonylag nem gyorsan növekvő számot jelent majd az évek folyamán, legcélszerűbb volt olyan rendszert választani, ahol a kártyák filmenként készülnek. A másik, nem kevésbé lényeges szempont az volt, hogy egy filmről - a várható érdeklődés sokrétűségére való tekintettel - nagyszámú adatmennyiséget kell feldolgoznunk. E megfontolások alapján esett a választás a mezőlyukasztásos kártya alkalmazására.

A nyilvántartó lapon feldolgozott 30 adatból 22 adat kerül a kártyára, amelynek felső részében a tartalom feltüntetésére is lehetőség van. A lyukkártya beosztását az 1. ábra szemlélteti. A lyukasztás megkönnyítésére a lyukhelyeket a számsor 1-34 és az ABC A-L megjelölésével lehet meghatározni.

A Magyarországon 1964 június 1-én forgalomban levő 986 film alapján került megtervezésre az alkalmazott kód-rendszer /2.sz. táblázat/. Azon esetekben, ahol a lehetőségek bővíülhetnek /gyártó ország, megrendelő, gyártó, forgalmazó/ néhány folyamatosan kiadható helyet hagyunk. Az A-28 és K-32 közötti lyukhelyek teljesen új szempontok további felvételét teszik lehetővé.

Az ETO ill. ENSZ szám kivételével minden adatfajtánál több lehetőség egyidejű /egy kártyán/ való feltüntetése lehetséges, a gépi válogatásnál zavart nem okozhat. Több ETO ill. ENSZ szám esetén megfelelő számban készül kártya /s a többi adatfajta minden kártyán azo-

1.sz. táblázat

FILM NYILVÁNTARTÓ LAP

1.1	Eredeti cím:
1.2	A film címe fordításban:
2.	A film besorolása
2.1	Tárgy /ETO/:
2.2	Gazdasági tevékenység /ENSZ/:
2.3	Műfaj: tudományos kutató oktató /általános, ill. középiskola, szakközépiskola és ipari tanuló iskola, felsőfokú technikum, egyetem és főiskola/ népszerű - tudományos dokumentum, propaganda és reklám [☒]
3.1	Beszéd nyelve:
3.2	Felirat nyelve:
4.	Egyéb változatok nyelve és címe:
5.	Gyártó ország:
6.	Gyártási év:
7.	Megrendelő /cimmal együtt/:
8.	Gyártó /cimmal együtt/:
9.	Sorozatcím, sorszám:
10.	Rendező:
11.	Operatőr:
12.	Szakértők:
13.	Forgatókönyv:
14.	Vágó:
15.	Zene:
16.	Jogtulajdonos /cimmal együtt/:
17.	Kereskedelmi forgalmazó /cimmal együtt/:
18.	Nem kereskedelmi forgalmazó /cimmal együtt/:
19.	Televíziós jogtulajdonos /cimmal együtt/:
20.	Szélesség: 8 mm, 16 mm, 35 mm, szélesvásznú [☒] /eredeti felvétel/
21.	Hosszuság:
22.	Vászon: szabványméret vagy széles [☒]
23.	Vetítési idő:
24.	Vetítési sebesség: másodpercenként 16 vagy 24 kép [☒]
25.	Színes - fekete/fehér [☒]
26.	Néma - hangos /optikai vagy mágneses, szétválasztott vagy nem/ [☒]

1.sz. táblázat

FILM NYILVÁNTARTÓ LAP

27. Rövid tartalom:
28. Milyen közönségnek szánt film? [✱] Speciális műszaki képzettségű szakemberek felsőfoku-, középfoku-, alsófoku szakemberek nem műszaki képzettségű nagyközönség tanulók /általános, ill. középiskola, szakközépiskola és ipari tanuló iskola, felsőfoku technikum, egyetem és főiskola/
29. A film mely fesztiválon vett részt, illetve nyert díjat?
30. Megjegyzés. E rovatban kérjük feltüntetni, hogy az eredetiről milyen anyag készült /8, 16, 35 mm, cinemascope/ [✱] milyen hangnegatív és feliratnegatív van: van-e a filmhez szöveglista: ha igen, milyen nyelvű: készült-e nemzetközi hang:

A [✱]-al megjelölt pontoknál a megfelelő rész aláhuzandó!

.....
/A nyilvántartó lapot kitöltő szerv bélyegzője/

2.sz. táblázat

<u>Ország</u>		<u>Megrendelő</u>	
Magyarország	A 14	Belkereskedelmi Min.	A 17
Anglia	B 14	Élelmezésügyi Min.	B 17
Ausztria	C 14	Építésügyi Min.	C 17
Belgium	D 14	Földművelésügyi Min.	D 17
Csehszlovákia	E 14	Kohó és Gépipari Min.	E 17
Egyesült Államok	F 14	Könnnyűipari Min.	F 17
Franciaország	G 14	Közl. és Postaügyi Min.I.Vasuti Főo.	G 17
Hollandia	H 14	II.Ut-Híd Főo.	H 17
Japán	J 14	Posta Főo.	J 17
Jugoszlávia	K 14	Autófelügyelet	K 17
Kanada	A 15	Autóköz. Tanint.	A 18
Lengyelország	B 15	Nehézipari Min.	B 18
NDK	C 15	Egészségügyi Min.Eü.Felv.Közp.	C 18
NSzK	D 15	MOKÉP	D 18
Olaszország	E 15	Munkaügyi Min.	E 18
Románia	F 15	Művelődésügyi Min.Felsőokt.főo.	F 18
Svájc	G 15	Filmfőig.	G 18
Szovjetunió	H 15	Közközt.főo.	H 18
	J 15	Szakszervezet	J 18
	K 15	Egyéb közlekedési vállalat	K 18
	A 16		A 19
	B 16		B 19
	C 16		C 19
	D 16		D 19
	E 16		E 19
	F 16		F 19
	G 16		G 19
	H 16		H 19
	J 16		J 19
Koprodukció	K 16	Egyéb	K 19

<u>Beszéd</u>		<u>Pelirat</u>		<u>Változat</u>		<u>Műfaj</u>
magyar	L 1	magyar	L 6	orosz	L 11	kutató
orosz	L 2	orosz	L 7	német	L 12	oktató képz.alsó
német	L 3	német	L 8	angol	L 13	képz.köz.
angol	L 4	angol	L 9	francia	L 14	képz.felső
egyéb	L 5	egyéb	L 10	egyéb	L 15	tov.alsó
						tov.köz.
						tov.felső
<u>Szélesség</u>		<u>Sebesség</u>		<u>Televíziós jog</u>		népszerű-tud.
8 mm	A 27	16 kép	E 27	K 27		dok., h iradó
16 mm	B 27	24 kép	F 27			tájék., prop.
35 mm	C 27					int.belső cél
széles	D 27					
		<u>Fesztivál</u>	L 27	<u>Szin</u>		<u>Nem ker.forg.</u>
				színes	H 27	<u>Sorozat</u>
				fekete-	J 27	
				fenér		

2.sz. táblázat

Gyártó

EM.Filmszolgálat A 20
 Iskolai Filmintézet B 20
 KGM-MTTI Filmosztály C 20
 Közlekedési Filmstudio D 20
 MAFILM E 20
 MTA Műszerügyi Szolg. F 20
 NIM Műszaki Filmszolg. G 20
 Pannónia Filmstudio H 20
 Medicina J 20
 K 20
 A 21
 B 21
 C 21
 D 21
 E 21
 F 21
 G 21
 H 21
 J 21
 K 21
 A
 B
 C
 D
 E
 F
 G
 H
 J
 K

Forgalmazó

Autóközlekedési Tanintézet A 23
 Élelm.Min.okt.o. B 23
 EM. Filmszolgálat C 23
 KGM-MTTI Filmo. D 23
 KPM Autófelügyelet E 23
 KPM I.Vasuti főo. F 23
 KPM II. Ut-Híd főo. G 23
 Könnyűipari Min.Filmszolg. H 23
 Egyéb közl.váll. J 23
 MOKEP /közp./ K 23
 MOKEP Ism.Filmtár A 24
 NIM Műszaki Filmszolg. B 24
 EU.Min.Eü.Felv.Központ C 24
 Munkügyi Min.Módsz.Int. D 24
 Élelm.Techn. E 24
 KPM Postafőo. F 24
 Szakszervezet G 24
 H 24
 J 24
 K 24
 A
 B
 C
 D
 E
 F
 G
 H
 J
 K

Eredetiről

L 16 8 mm A 26
 L 17 16 mm B 26
 L 18 35 mm C 26
 L 19 széles D 26
 L 20 hangneg. van E 26
 L 21 feliratneg. van F 26
 L 22 szöveglista van G 26
 L 23 nemzetközi hang H 26
 L 24
 L 25
 L 26

Hang

L 33 néma L 28
 K 33 optikai L 29
 mágneses L 30
 szétválasztott L 31
 nem szétv. L 32

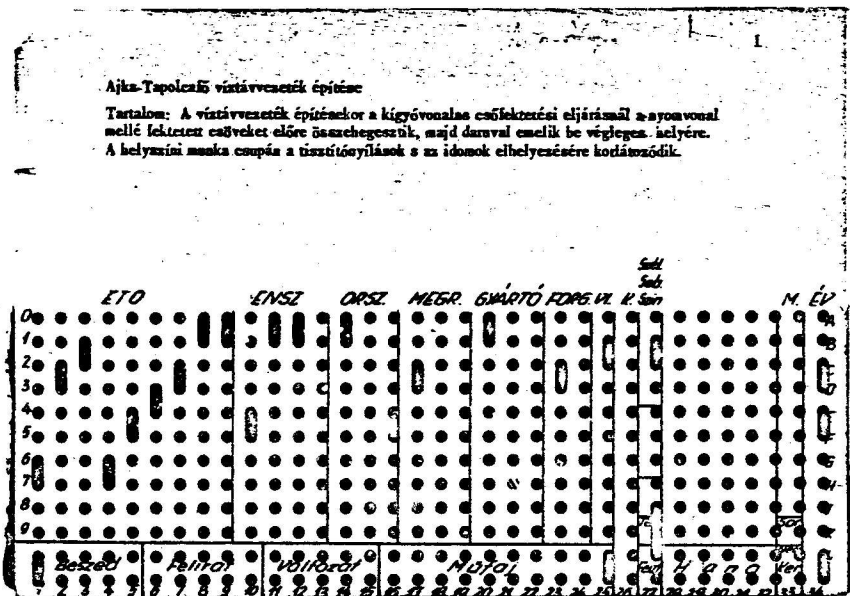
Gyártási év

1950 előtt A 34
 1950 B 34
 1960 C 34
 1970 D 34
 0-4 E 34
 5-9 F 34
 0,5 G 34
 1,6 H 34
 2,7 J 34
 3,8 K 34
 4,9 L 34

Vetítési idő

1-9 A 25
 10-19 B 25
 20-29 C 25
 30-39 D 25
 40-49 E 25
 50-59 F 25
 60-89 G 25
 90-119 H 25
 120-178 J 25
 180 fe- K 25
 lett

nosan lyukasztásra kerül/. /Az 1.sz. ábra egy elkészített kártyát szemléltet./

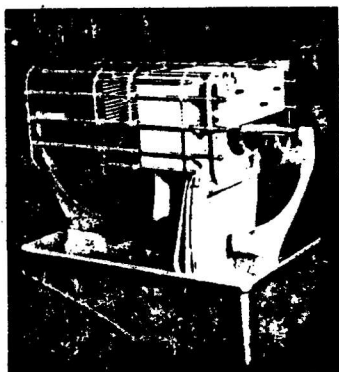


A kártyák válogatása elektrovibrátoros szelektor segítségével történik. A kívánt szempontok szerint a megfelelő jelhelyekre a szelektáló tűket beszurjuk, a kártyákat tároló részt megfordítjuk, s a gépet bekapcsoljuk. A rázás következtében az összes, általunk megadott szempontnak megfelelő kártyák egy sorral lejjebb csuszognak. Ezután /a gépet kis időre kikapcsolva/ a többi kártyát a legfelső sorban a rögzítő tűkkel rögzítjük, s a szelektáló tűket kihuzzuk. A gép újbóli bekapcsolása után a keresett kártyák pillanatok alatt kihullanak.

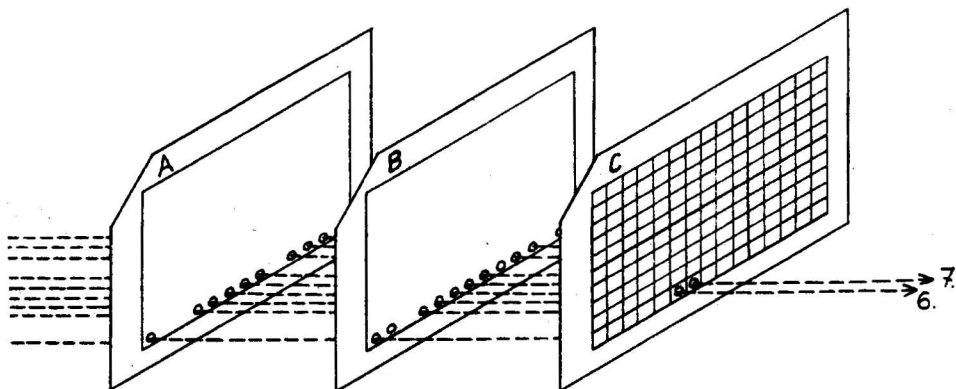
A gépben egyszerre kb. 1000 kártya helyezhető el; az 1000 filmnek kb. 2000 kártya felel meg - a teljes anyag átválogatásához tehát kétszeri feltöltés szükséges.

A rendszer előnye, hogy a kártyákat használat után nem kell rendezni, a kártyák helyigénye is kicsi.

2. A folyamatosan beérkező külföldi katalógusok filmanyagát szintén lyukkártya /mégpedig az EKAHA gyártmányú vizuális lyukkártya/ segítségével dolgozzuk fel. Tájékoztatás céljából röviden vázoljuk a nyilvántartási rendszer munkamentét, annak bizonyítására, hogy ez igen célszerű és gazdaságos megoldás, s gyors tájékoztatás biztosítását teszi lehetővé:



A beérkezett katalógusokban szereplő filmek tételszámot kapnak /2.sz. ábra/ és a lyukkártyák különböző csoportjaiban /tárgykör, fel-



"A" karton: Olaj és földgázbányászat.
Mélyfúrás

"B" karton: A filmek vetítési ideje
10-20 perc között van
/az összes témakörben/

"C" karton: színes filmek /az összes témakörben/

2.sz.ábra

dolgozási szempont, érdekeltek köre, nyelv, év, szélesség, vetítési idő, szín/ a megfelelő kartonokon a film tételszáma lyukasztásra kerül /3.sz. ábra/. Az egyes kartonok tehát nem filmek, hanem a keresés

The Search for Oil 3
Proben, Holland. Bert Huisman 1954 11 minutes
An outline of some of the geological and geophysical techniques employed in the search for oil.

Aerial photography provides the basis for much which must be slowly passed together before ground exploration can begin. The acquisition of maps, the negotiation of water or jungle, the growing of forests, are necessary so that geologists can study the surface for signs and collect rock samples for analysis. By such means, aided by geophysical and seismic methods of exploration, an impression of the geologic formations for below the surface is gradually built up. The sequence of events, and the atmosphere and conditions under which the work is done, are described by a combination of on-the-spot filming with historical diagrams, up to the moment when the decision for a new well is finally decided.

General audience. Students. Film Section.

The Wildcat 4
Proben, Holland. Bert Huisman 1954 34 minutes
Drilling a new well.

The substance of drilling a well is described from the moment of 'landing' in until the well is finally brought in. The nature of the surrounding effect - the structure of the derrick, often in an almost vertical position, drilling through thousands of feet of rock, the repeated landing and resumption of the drill, using the various techniques of well casing, work over the top and the bottom, the various types of well casing and the various types of the bottom, and particularly in which different people work together in a common purpose. Finally, the performance at the end of the preliminary operation which is to form the casing and up the well.

General audience. Students. Film Section.

The Oilfield 5
Proben, Holland. Bert Huisman 1954 18 minutes
The development of an oilfield after oil has been struck in commercial quantities.

Historical documentation of planning and development of an oilfield. An account in green of the many necessary services needed for

an effective operation - roads, houses and schools, pumping stations, storage tanks and pipe lines. It is often necessary to build a complete town in an isolated area, involving far more than technical operations, and requiring the establishment of a whole social life with clubs, sports, schools, hospitals and schools. Where the pressure in the oilfield falls, the oil may have to be pumped out of the ground.

General audience.

Oil Underground 6
SPU. First Language: 140 Colour, 17 minutes

How the reservoir engineer studies the maximum production of oil in the most economical way.

An oil reservoir is a region of porous oil-bearing rock which may be between 1,000 and 20,000 feet below ground and cover an area as large as 100 sq. miles.

By means of slender drill through the reservoir, oil and gas samples which will indicate the extent and nature of the oilfield. Larger 'whenever' tests of the samples, and measured oil production, help to forecast its productive life.

When the underground pressure falls, the oil may have to be pumped and the field eventually represented by pumping in water or gas to displace the oil.

The oil engineer's aim is to find out oil and then husband the field in such a way that the greatest amount of oil is available to mankind.

General audience. Students.

Prospecting for Petroleum 7
George P. Film, U.S.A. Duke Goldstein 1950 Colour, 17 minutes

A popular film showing the history of the oil industry and some of the techniques used in the search for oil.

The various uses of petroleum are related to the formation of oil in the course of years ago. From the use of oil in the search for ancient Babylon, the story passes to the modern-day search for oil and the great demand which arose for kerosene - a demand which resulted in the establishment of the modern oil industry. A New York lawyer has the happy idea of drilling into the ground for oil, and makes the first 'oil' in 1859. In 1859 the first search is successful in a depth of 69 feet - and the modern oil industry is born. Some success is also

3.sz. ábra

várható szempontjai /tárgykör stb./ szerint készülnek. A szempontok ugyanis a lehetőségek kötöttebb volta /nem film, hanem csak dokumentációs anyag áll rendelkezésünkre/ miatt szűkebb körben mozognak. Egy-egy kártyán ugyanakkor 7000 lyukhely van, ami nagyobb mennyiség feldolgozását teszi lehetővé. A világ rövidfilm termése - mint erre a cikk elején utaltunk - igen nagy. Ennek teljes feltárása ugyan - legálább is még jó ideig nem valószínű, de évenként 7-10 000 film feldolgozása megoldható. Jelenleg a Tájékoztató Központ a 3-ik sorozatot készíti, tehát eddig elkészült 14 000 film vizuális lyukkártyára vitele. /A második sorozatnál a filmek sorozámozását újra kezdtük, s a kártyákon jelöltük, hogy a második sorozatba tartoznak./

A tárgyszóindex mintegy 250-300 azonos mélységű fogalom feltüntetésével fogja át a műszaki filmeket. A film feldolgozási szempontjaként feltüntetendő, hogy a film történeti jellegű, termékismertető vagy technológiai folyamatot mutat, szervezési vagy munkavédelmi szempont szerinti.

E rendszer alkalmazásával lehetővé válik a többszempontú érdeklődés gyors kielégítése, pl. milyen filmek vannak egy-egy tárgykörben a nyelv, év és egyéb fent említett kötöttségeket is figyelembe véve. Az érdeklődő által megjelölt tárgykör és egyéb szempont szerinti kartonokat kiemeljük, pontosan összeillesztjük, s ha van film, amely minden megjelölt szempontnak megfelel, ott minden kartonon a film tételszáma lyukasztásra került, tehát a tételszámnak megfelelő lyukhelyen át lehet látni.

Egy kipróbált példa: 5 perc alatt megállapítottuk, hogy 7000 feldolgozott film közül előregyártott épületelemek alkalmazásával orosz nyelven 13 db 16 mm-es film foglalkozik, ebből pl. 1959. évben készült 2 db.

A tételeszámok sorrendjében táblázat szemlélteti, hogy mely tételeszámok mely katalógusban találhatók, tehát az eredeti anyag visszakeresése, a beszerzési lehetőségről való felvilágosítás csak néhány percet vesz igénybe. E nyilvántartás helyigénye is igen kicsi, 7000 film fenti adatok szerinti nyilvántartására egy kisebb méretű kartondoboz elegendő.

A 3.sz. táblázat az első sorozat /7000 film/ statisztikai adatait szemlélteti.

3.sz. táblázat

a Tájékoztató Központnál rendelkezésre álló külföldi filmkatalógusok megoszlása a katalógust kiadó országok szerint

1. Anglia	28 db
2. Ausztria	3 "
3. Belgium	6 "
4. Bulgária	2 "
5. Csehszlovákia	12 "
6. Egyesült Államok	1 "
7. Franciaország	8 "
8. Hollandia	6 "
9. Izrael	1 "
10. Jugoszlávia	8 "
11. Kanada	3 "
12. Lengyelország	3 "
13. Német Demokratikus Köztársaság	5 "
14. Német Szövetségi Köztársaság	4 "
15. Nemzetközi	2 "
16. Olaszország	3 "
17. Románia	1 "
18. Svájc	1 "
19. Szovjetunió	4 "

Összesen: 104 db

3.sz. táblázat

Anglia	2401 db film
Arab Köztársaság	7 "
Ausztrália	16 "
Belgium	114 "
Bulgária	38 "
Csehszlovákia	873 "
Egyesült Államok	136 "
Franciaország	372 "
Ghana	6 "
Hollandia	126 "
India	6 "
Izrael	4 "
Jugoszlávia	331 "
Kanada	178 "
Lengyelország	66 "
Német Demokratikus Köztársaság	847 "
Német Szövetségi Köztársaság	48 "
Olaszország	697 "
Románia	26 "
Spanyolország	30 "
Svájc	6 "
Svédország	9 "
Szovjetunió	653 "
Venezuela	10 "

Összesen: 7000 db film

GALVÁN K.: Lyukkártyarendszerű filmnyilvántartás

Alaptudományok /körébe tartozó fogalmak/		454 db filmtétel
Bányászat	- " -	546 "
Elektrotechnika	- " -	435 "
Élelmiszeripar	- " -	370 "
Energia	- " -	135 "
Építőipar	- " -	994 "
Gépészet	- " -	1078 "
Kohászat	- " -	332 "
Könnnyűipar	- " -	361 "
Közlekedés	- " -	479 "
Mezőgazdaság	- " -	519 "
Műszeripar	- " -	160 "
Vegyipar	- " -	540 "
Vegyes híradó	- " -	130 "
Egyéb		1035 "
Összesen:		7568 db filmtétel ⁺
=====		

⁺ Megjegyzés: Az adatok összesítése a 7000-es tételszámot meghaladja, mivel egyes filmek - tartalmi ismertetésük alapján - több ágazathoz is besorolhatók.

GALVÁN, K.: Punch card systems in film registration

Technical film utilization to promote engineering development, in the field of education, research, information and publicity services, and in popular education activities is a phenomenon encountered all over the world, representing an ever increasing practice. It is, therefore, fundamentally important to obtain a continuous review on this film production.

Within the activity of the National Technical Library and Documentation Centre, similarly to that of literature, documentation of technical films is being also dealt with. In order to render a modern and high-speed information service activity, film registration makes use of punch card systems. Processing of films of domestic production as well as of those produced abroad available, however, in this country is performed by means of field type punch cards: each film has a separate reference card made indicating all characteristic data. Selection is performed by using electrovibrator selector techniques. Foreign films not available in Hungary are displayed by means of visual type punch cards presenting subject scope and technical specifications.

o8o

GALVÁN, K.: Lochkartensystem in der Datenverarbeitung der wissenschaftlich-technischen Filme

Die Verwendung von technischen Filmen zur Förderung der technischen Entwicklung, im Unterricht, in der Forschung, in der Informations- und Propagandarbeit sowie in der Volksbildung, ist eine auf der ganzen Welt beobachtbare Erscheinung, eine stets aktiver werdende Tätigkeit. Es ist also von grundlegender Wichtigkeit über diese Filmproduktion einen dauernden Überblick zu gewinnen.

Die Ungarische Technische Zentralbibliothek und Dokumentationszentrale besorgt neben der Dokumentation des technischen Fachschrifttums auch die Dokumentation der technischen Filme. Die Filmevidenz wurde im Interesse der zeitgemäßen raschen Information im Lochkartensystem aufgebaut. Die Filme ungarischer Erzeugung und die in Ungarn vorfindbaren ausländischen Filme sind auf Feldlochkarten bearbeitet, es wird über jeden einzelnen Film eine besondere Karte mit allen charakteristischen Daten aufgenommen. Die Selektion erfolgt mittels eines Elektrovibrationsselektors. Die im Lande nicht vorhandenen ausländischen Filme werden auf Sichtlochkarten, mit Angabe des Themenkreises und der technischen Daten, erschlossen.

s^ss_s